



## SOCIALMINISTERIET

Københavns Kommune  
Teknik- og Miljøforvaltningen  
Kvarterløftsekretariatet  
Rådhuset  
1599 København V

Direktion		Støtt. Byggeri	
Kommunikat.		Byfornyelse	✓
Ark. Udvikling		Økonomi	
Byplan nord		Sekretariat	
Byplan syd		Information	
Byplan øst			
Journ. Dato		Sagsbeh.	
Kategori		Bilag	
Akt.nr.		Sagsid.	
Journalnr.			
Kopi til			

Departementet  
Holmens Kanal 22  
1060 København K

Tlf. 3392 9300  
Fax. 3393 2518  
E-mail sm@sm.dk

HEI/ J.nr. B - 5532-185

5. april 2006

### Reservation af udgiftsramme til områdefornyelse i Haraldsgade Nord, Københavns Kommune

Københavns Kommune har i brev af 9. januar 2006 søgt om en udgiftsramme på 10 mio. kr. til at gennemføre områdefornyelse i området Haraldsgade Nord, Københavns Kommune.

Socialministeriet skal hermed på baggrund i ansøgningen meddele reservation i henhold til byfornyelseslovens § 4, stk. 2, til områdefornyelse i ovennævnte område med en samlet tildelt udgiftsramme på 9.000.000 kr. under nedenstående vilkår. Reservationen meddeles endvidere på det statslige indberetningssystem på byfornyelsesområdet, nærmere bestemt i "Bossinf-område".

Der er foretaget en reduktion i forhold til det ansøgte beløb. Reduktionen skyldes, at der er indkommet ansøgninger for et beløb, der overstiger den afsatte ramme. Reduktionen er sket ud fra en samlet vurdering af de enkelte ansøgninger af omfang og karakter af de områdemæssige problemer og af boliger med behov for bygningsfornyelse samt omfang og karakter af sociale og beskæftigelsesmæssige problemer.

Områdefornyelsen skal medvirke til omdannelse af en række gadearealer og uudnyttede grundarealer til velfungerende og attraktive grønne byrum og fællesarealer. Der lægges op til forhandling med private parter samt forudsætning om medfinansiering fra berørte private parter.

Kommunen oplyser i ansøgningen, at der er et ønske om at få igangsat:

- Erhvervsfremme.
- Netværksdannelse.
- Fælles identitetsdannelse.
- Bygningsfornyelse.
- Etablering af forbedringer af gade-, byrum og fælles arealer og aktiviteter.
- Forbedring af vilkårene for fritidsliv.
- Kampagneaktivitet om sundhed.

Vilkårene for reservationen er:

Kommunalbestyrelsen skal inden den 1. februar 2007 træffe en beslutning om områdefornyelse, jf. byfornyelseslovens § 5, på grundlag af et byfornyelsesprogram for ovennævnte område, og ansøge Socialministeriet om tilsagn om refusion af udgifter til gennemførelse af beslutningen inden for den meddelte reservation. Ansøgningen indberettes samtidigt på det statslige indberetningssystem på byfornyelsesområdet, nærmere bestemt i "Bossinf-område".

Kommunens eget bidrag til områdebeslutningen skal udgøre et beløb, der er mindst det dobbelte af den tildelte udgiftsramme, det vil sige 18.000.000 kr.

Ansøgningen om tilsagnet skal indsendes til Socialministeriet senest den **1. februar 2007** og vedlægges kopi af den truffe beslutning og byfornyelsesprogrammet.

Ministeriets godkendelse af programmet kan ved rettidig indsendelse forventes at foreligge senest 1. april 2007.

#### Byfornyelsesprogram

Byfornyelsesprogrammet skal indeholde en beskrivelse af de væsentlige problemer, der karakteriser området, såsom bygningsmæssige og boligsociale problemer, manglende muligheder for kulturel udfoldelse og gode fælles opholdsarealer, trafikbelastet gademiljø m.v. samt en beskrivelse af, hvorledes de påtænkte foranstaltninger iværksættes og koordineres. Det skal ligeledes fremgå, hvorledes de lokale ressourcer inddrages med henblik på at skabe en positiv udvikling i området. Det skal pointeres, at byfornyelsesprogrammet skal indeholde foranstaltninger, der tilsammen udgør en helhedsorienteret indsats af fysisk, social og kulturel karakter i området. Af hensyn til senere opfølgning og evaluering af beslutningen skal der i byfornyelsesprogrammet defineres målsætninger og målbare succeskriterier for den planlagte indsats.

Derudover skal byfornyelsesprogrammet indeholde en handlings- og tidsplan for gennemførelsen af de enkelte foranstaltninger og en frist for afslutning af hele beslutningens gennemførelse, samt et budget for hvorledes udgifterne, der afholdes inden for udgiftsrammen, er fordelt. Det skal bemærkes, at der ikke er mulighed for at få forhøjet den tildelte udgiftsramme.

Endvidere skal byfornyelsesprogrammet indeholde en investeringsredegørelse for området, der angiver mulighederne for såvel de private som de offentlige investeringer i området, jf. byfornyelseslovens § 5, stk. 3, nr. 5. Vejledning om udarbejdelse af investeringsredegørelse kan findes på ministeriets hjemmeside: [www.social.dk/boliger](http://www.social.dk/boliger). Ministeriet afholder en informations-

dag den 1. juni 2006, hvor der vil blive mulighed for at drøfte udarbejdelse og anvendelse af investeringsredegørelsen med nogle kommuner, der har erfaringer med dette, og med medarbejdere fra ministeriet.

Endelig skal det fremgå af byfornyelsesprogrammet, hvorledes de foranstaltninger, der indgår i byfornyelsesprogrammet, skal finansieres med henholdsvis private, kommunale og andre offentlige midler.

Opmærksomheden skal henledes på, at kommunalbestyrelsen i forbindelse med udarbejdelsen af byfornyelsesprogrammet skal etablere et forpligtende samarbejde med de parter, der måtte blive berørt af beslutningen. jf. byfornyelseslovens § 5, stk. 2. Kommunalbestyrelsen kan formalisere samarbejdet gennem dannelse af et partnerskab.

#### Bygningsfornyelse

I programmet skal oplyses, hvorvidt der planlægges gennemført bygningsfornyelse i det område, der er omfattet af beslutningen om områdefornyelse. I den forbindelse skal kommunen angive, om og i hvilket omfang den ønsker en andel i den særlige del af bygningsfornyelsesrammen for 2007, som tildeles de områder, der har fået reserveret en udgiftsramme til områdefornyelse i 2006, jf. bekendtgørelse nr. 92 af 16. februar 2004 om udgiftsrammer til bygningsfornyelse m.v., og om kommunernes brug af BFO&BFU-systemet, kapitel 2. Denne del af udgiftsrammen til bygningsfornyelse udgør maksimalt 50 mill.kr.

Der gøres opmærksom på, at det kun er muligt at søge den særlige bygningsfornyelsesramme én gang og i 2007 til de områder, der har fået reserveret midler til områdefornyelse i 2006. Ansøgningsfristen er **1. februar 2007** ved indsendelsen af byfornyelsesprogrammet. Endvidere skal der gøres opmærksom på, at kommunen ved anvendelse af de ordinært tildelte midler til bygningsfornyelse, er forpligtiget til at prioritere de ejendomme, der er beliggende i områder med områdefornyelse.


Ifølge byfornyelseslovens § 7, stk. 2, må de fysiske arbejder, der ydes refusion til, ikke igangsættes, før tilsagnet om refusion er meddelt. Programudarbejdelse og beboerinddragelse efter § 6, stk. 2, nr. 1, kan dog igangsættes efter meddelelse af reservation, og udgifterne hertil kan medtages i byfornyelsesprogrammet.

Såfremt kommunen har spørgsmål i forbindelse med udarbejdelse af byfornyelsesprogrammet, kan man rette henvendelse til ministeriet, som gerne deltager i drøftelse af programmet inden den endelige politiske behandling foretages. Henvendelse kan ske til undertegnede.

Kommunalbestyrelsen skal gennemføre beslutningen inden for en frist på højst 5 år fra vedtagelsen af beslutningen. I modsat fald kan den eventuelle udbetalte statsstøtte kræves tilbagebetalt.

Såfremt kommunen ikke ønsker at gennemføre den beslutning, der er meddelt reservation til i 2006, skal dette meddeles til Socialministeriet snarest muligt og senest den **1. november 2006**.

Med venlig hilsen



Lise Heiner Schmidt  
Fuldmægtig/Socialantropolog  
Tlf. direkte 3392 9439  
E-post hei@sm.dk